

**Consumer Confidence Report
Certification Form**

Water System Name:	TEVISTON COMMUNITY SERVICE DISTRICT
Water System Number:	CA5400641

The water system named above hereby certifies that its Consumer Confidence Report was distributed on 06/26/2025 to customers (and appropriate notices of availability have been given). Further, the system certifies that the information contained in the report is correct and consistent with the compliance monitoring data previously submitted to the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water.

Certified by:	TEVISTON COMMUNITY SERVICE DISTRICT
Name:	ALAZKARI FLORES
Signature:	
Title:	GENERAL MANAGER
Phone Number:	559-563-1543
Date:	06/26/2025

To summarize report delivery used and good-faith efforts taken, please complete the below by checking all items that apply and fill-in where appropriate:

☒ CCR was distributed by mail or other direct delivery methods. Specify other direct delivery methods used:

☒ "Good faith" efforts were used to reach non-bill paying consumers. Those efforts included the following methods:

- ☐ Posting the CCR on the Internet at
- ☐ Mailing the CCR to postal patrons within the service area (attach zip codes used)
- ☐ Advertising the availability of the CCR in news media (attach copy of press release)
- ☐ Publication of the CCR in a local newspaper of general circulation (attach a copy of the published notice, including name of newspaper and date published)
- ☒ Posted the CCR in public places: TCSD office
- ☒ Delivery of multiple copies of CCR to single-billed addresses serving several persons, such as apartments, businesses, and schools
- ☐ Delivery to community organizations:
- ☐ Other: texting service notifications
- ☐ For systems serving at least 100,000 persons: Posted CCR on a publicly-accessible internet site at the following address:
- ☐ For investor-owned utilities: Delivered the CCR to the California Public Utilities Commission

This form is provided as a convenience for use to meet the certification requirement of the California Code of Regulations, section 64483(c).

2024 Consumer Confidence Report

Water System Information

Water System Name: Teviston Community Services (Teviston CSD, or District)

Report Date: June 2025

Type of Water Source(s) in Use: Groundwater

Name and General Location of Source(s): Well #3 located in our service area

Drinking Water Source Assessment Information: The Drinking Water Source Assessment for Well 3 was completed in October 2023 and is available in the Teviston CSD office at 12934 Ave 80, Pixley, CA 93256. Well 3 is considered most vulnerable to animal feed operations, septic systems, and the application of fertilizers, pesticides, and herbicides.

Time and Place of Regularly Scheduled Board Meetings for Public Participation: Board meetings and other public meetings and workshops will be announced with mailers and will be posted at the district office at 12934 Ave 80, Pixley, CA 93256.

For More Information, Contact: Alazkari Flores, General Manager (559) 563-1543 or Tevistoncommunitysd@gmail.com

About This Report

We test the drinking water quality for many constituents as required by state and federal regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 to December 31, 2024, and may include earlier monitoring data.

Importance of This Report Statement in Spanish

Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor de comunicarse con Teviston CSD llamando al número (559) 563-1543 o enviando un correo electrónico a Tevistoncommunitysd@gmail.com para asistencia en español.

Terms Used in This Report

Term	Definition
Level 1 Assessment	A Level 1 assessment is a study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why total coliform bacteria have been found in our water system.
Level 2 Assessment	A Level 2 assessment is a very detailed study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why an <i>E. coli</i> MCL violation has occurred and/or why total coliform bacteria have been found in our water system on multiple occasions.

Term	Definition
Maximum Contaminant Level (MCL)	The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.
Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)	The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA).
Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)	The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.
Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)	The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.
Primary Drinking Water Standards (PDWS)	MCLs and MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.
Public Health Goal (PHG)	The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.
Regulatory Action Level (AL)	The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.
Secondary Drinking Water Standards (SDWS)	MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.
Treatment Technique (TT)	A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.
Variances and Exemptions	Permissions from the State Water Resources Control Board (State Board) to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.
ND	Not detectable at testing limit.
ppm	parts per million or milligrams per liter (mg/L)
ppb	parts per billion or micrograms per liter (µg/L)
ppt	parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)
ppq	parts per quadrillion or picogram per liter (pg/L)
pCi/L	picocuries per liter (a measure of radiation)

Sources of Drinking Water and Contaminants that May Be Present in Source Water

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- Microbial contaminants, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- Inorganic contaminants, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- Pesticides and herbicides, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- Radioactive contaminants, that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

Regulation of Drinking Water and Bottled Water Quality

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. EPA and the State Board prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

About Your Drinking Water Quality

Drinking Water Contaminants Detected

Tables 1, 2, 3, 4, 5, 6, and 8 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The State Board allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old. When a range of detections is shown in Tables 3, 4, 5, 6, 7, and 8, it means that more than one sample was collected, and the level detected is the average of all samples for the listed year. When only a level detected is shown for a contaminant, it means that only one sample was taken. Any violation of an AL, MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.

Table 1. Sampling Results Showing the Detection of Coliform Bacteria

Microbiological Contaminants	Highest No. of Detections	No. of Months in Violation	MCL	MCLG	Typical Source of Bacteria
<i>E. coli</i>	0 In 2024	0	(a)	0	Human and animal fecal waste

Table 2. Sampling Results Showing the Detection of Lead and Copper

Lead and Copper	Sample Date	No. of Samples Collected	90 th Percentile Level Detected	No. Sites Exceeding AL	Range of Results	AL	PHG	Typical Source of Contaminant
Lead (ppb)	09/19/2022	5	ND	0		15	0.2	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits
Copper (ppm)	09/19/2022	5	0.0041	0	0 – 11	1.3	0.3	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

To comply with the most recent lead and copper regulations, Teviston CSD prepared an initial service line inventory to track the service line materials within the system. The initial inventory was developed and no lead service lines were identified thus far. Information was sent out to residents served by either 1) a galvanized service line that requires replacement, or 2) a service line whose material Teviston CSD was unable to identify. Teviston CSD will continue to update the service line inventory and share information out to residents as required by regulations. To access the most recent service line inventory, contact Teviston CSD by calling (559) 563-1543, email Tevistoncommunitysd@gmail.com, or visit the Teviston CSD office.

(a) Routine and repeat samples are total coliform-positive and either is *E. coli*-positive or system fails to take repeat samples following *E. coli*-positive routine sample or system fails to analyze total coliform-positive repeat sample for *E. coli*.

Table 3. Sampling Results for Sodium and Hardness

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Sodium (ppm)	04/22/2024	44		None	None	Salt present in the water and is generally naturally occurring
Hardness (ppm)	04/22/2024	53		None	None	Sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium, and are usually naturally occurring

Table 4. Detection of Contaminants with a Primary Drinking Water Standard

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
1,2,3-Trichloropropane (TCP) (ppt)	2024	15.15* ^(b)	6 - 36	5	0.7	Discharged from industrial and agricultural chemical factories; leaching from hazardous waste sites; used as cleaning and maintenance solvent, paint and varnish remover and cleaning and degreasing agent ; byproduct during the production of other compounds and pesticides.
Arsenic (ppb)	04/22/2024	6.2		10	0.004	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; glass and electronics production wastes
Barium (ppm)	04/22/2024	0.038		1	2	Discharges of oil drilling wastes and from metal refineries; erosion of natural deposits

(b) The level detected is the average of four samples taken in 2024.

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
Chromium (Hexavalent) (ppb)	04/22/2024	7		10	0.02	Erosion of natural deposits; transformation of naturally occurring trivalent chromium to hexavalent chromium by natural processes and human activities such as discharges from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation, chemical synthesis, refractory production, and textile
Fluoride (ppm)	04/22/2024	0.15		2	1	Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories
Gross-Alpha Particle Activity (pCi/L)	06/18/2020	1.63		15	(0)	Erosion of natural deposits

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
Nitrate (As N) (ppm)	04/22/2024	4.7		10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits

Table 5. Detection of Contaminants with a Secondary Drinking Water Standard

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	SMCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Chloride (ppm)	04/22/2024	16		500	None	Runoff/ Leaching from natural deposits; seawater influence
Color (units)	04/22/2024	1		15	None	Naturally-occurring organic materials
Copper (ppb)	04/22/2024	43		50	None	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives
Specific Conductance (Us/cm)	04/22/2024	292		1,600	None	Substances that form ions when in water; seawater influence
Sulfate (ppm)	04/22/2024	31		500	None	Runoff/Leaching from natural deposits; seawater influence.
Total Dissolved Solids (TDS) (ppm)	04/22/2024	210		1,000	None	Runoff/Leaching from natural deposits
Turbidity (NTU)	04/22/2024	0.17		5	None	Soil runoff

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	SMCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Zinc (ppm)	04/22/2024	0.19		5	None	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes

Table 6. Detection of Unregulated Contaminants

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Level Detected	Range of Detections	Notification Level	Health Effects
Alkalinity, Total (ppm)	2024	72 ^(c)	68 - 76	None	Erosion of natural deposits
Calcium (ppm)	04/22/2024	20		None	Erosion of natural deposits; natural hot springs
Magnesium (ppm)	04/22/2024	0.89		None	Erosion of natural deposits.
pH	04/22/2024	8.31		None	Naturally-occurring dissolved gases and minerals.

Additional General Information on Drinking Water

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that the water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

About Lead: Lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Teviston Community Services District is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes, but cannot control the variety of materials used in plumbing components in your home. You share the responsibility for protecting yourself and your

(c) The level detected is the average of two samples taken in 2024.

family from the lead in your home plumbing. You can take responsibility by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Before drinking tap water, flush your pipes for several minutes by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. You can also use a filter certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead in drinking water. If you are concerned about lead in your water and wish to have your water tested, or if you would like to see the most recent service line material inventory, contact Teviston Community Services District by calling (559) 563-1543 or emailing Tevistoncommunitysd@gmail.com. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <http://www.epa.gov/safewater/lead>. About Arsenic: While your drinking water meets the federal and state standard for arsenic, it does contain low levels of arsenic. The arsenic standard balances the current understanding of arsenic's possible health effects against the cost of removing arsenic from drinking water. The U.S. Environmental Protection Agency continues to research the health effects of low levels of arsenic, which is a mineral known to cause cancer in humans at high concentrations and is linked to other health effects such as skin damage and circulatory problems.

Summary Information for Violation of a MCL, MRDL, AL, TT, or Monitoring and Reporting Requirement

Table 7. Violation of a MCL, MRDL, AL, TT or Monitoring Reporting Requirement

Violation	Explanation	Duration	Actions Taken to Correct Violation	Health Effects Language
1,2,3,- Trichloropropane (TCP)	MCL Violation	7 Years	A new well project (Well #4) to replace Well #3 is under construction and expected to be completed in Summer 2025. Some water quality results from the new well had 1,2,3-TCP MCL exceedances, while others did not. Monitoring of the new well once it comes online will confirm if Well #4 will be able to have a 1,2,3-TCP running average below MCL. Additionally, the District will be requesting grant funding for a treatment system to address 1,2,3-TCP contamination from both Well #3 and Well #4, if needed.	Some people/ Residents who drink water containing 1,2,3-Trichloropropane in excess of the MCL over the many years may have an increased risk of getting cancer.

For Water Systems Providing Groundwater as a Source of Drinking Water**Table 8. Sampling Results Showing Fecal Indicator-Positive Groundwater Source Samples**

Microbiological Contaminants (complete if fecal-indicator detected)	Total No. of Detections	Sample Dates	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
<i>E. coli</i>	(2024) 0		0	(0)	Human and animal fecal waste
Enterococci	N/A		TT	N/A	Human and animal fecal waste
Coliphage	N/A		TT	N/A	Human and animal fecal waste

Summary Information for Fecal Indicator-Positive Groundwater Source Samples, Uncorrected Significant Deficiencies, or Violation of a Groundwater TT**Special Notice of Fecal Indicator-Positive Groundwater Source Sample: N/A****Special Notice for Uncorrected Significant Deficiencies: N/A****Table 9. Violation of Groundwater TT**

Violation	Explanation	Duration	Actions Taken to Correct Violation	Health Effects Language
N/A				

Reporte de Confianza del Consumidor (CCR) del año 2024

Información del Sistema de Agua

Nombre del Sistema de Agua: Distrito de Servicios Comunitarios de Teviston (Teviston Community Services District, Teviston CSD, o el Distrito)

Fecha del Reporte: Junio 2025

Tipo de Fuente(s) de Agua en Uso: Aqua subterránea

Nombre y Sitio General de la(s) Fuente(s) de Agua: Pozo #3 dentro del área de servicio de Teviston CSD.

Información de la Evaluación de la Fuente de Agua Potable: La Evaluación de la Fuente de Agua Potable del Pozo #3 fue desarrollada en octubre 2023 y está disponible en la oficina del Distrito en 12934 Ave 80, Pixley, CA 93256. El Pozo #3 se considera el más vulnerable a las operaciones de alimentación animal, a los sistemas sépticos, y a la aplicación de fertilizantes, pesticidas, y herbicidas.

Hora y Lugar de Reuniones de la junta Programadas Habitualmente para Participación Pública: Reuniones de la junta directiva y otras reuniones públicas, incluyendo talleres, serán anunciadas por correo y estarán publicadas en la oficina del Distrito (dirección 12934 Ave 80, Pixley, CA 93256).

Para más información, contactar: Alazkari Flores, Gerente General (559)-563-1543 o Tevistoncommunitysd@gmail.com

Sobre Este Reporte

Conforme a las regulaciones estatales y federales, analizamos la calidad del agua potable para detectar numerosos componentes. Este reporte muestra los resultados de monitoreo del 1 de enero al 31 de diciembre del 2024 (y puede incluir datos de monitoreos anteriores).

Declaración sobre la Importancia del Reporte

Este reporte tiene información muy importante sobre su agua para beber. Para asistencia en español, contacte a TCSD llamando al 559-563-1543 o enviando un correo electrónico a Tevistoncommunitysd@gmail.com.

Términos Usados en el Reporte

Término	Definición
Evaluación de Nivel 1	La evaluación de nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

Término	Definición
Evaluación de Nivel 2	La evaluación de nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua. El estudio es para identificar posibles problemas y determinar (si es posible) por qué se excedió el MCL para <i>E. coli</i> y/o por qué se detectaron bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en varias ocasiones.
Nivel Máximo de Contaminantes (MCL)	Es el nivel máximo de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios se fijan lo más cerca posible a los PHG (o MCLG), desde el punto de vista económico y tecnológico. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, el sabor y el aspecto del agua potable.
Meta de Nivel Máximo de Contaminantes (MCLG):	El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. La U.S. EPA fija los MCLG. La U.S. EPA es la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.
Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL)	El nivel máximo de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que es necesario agregar un desinfectante para control de contaminantes microbianos.
Meta de Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG)	El nivel de un desinfectante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para el control de contaminantes microbianos.
Estándares de Agua Potable Primarios (PDWS)	Los PDWS incluyen los MCL y MRDL, al igual que requisitos de tratamiento de agua, monitoreo y reporte para contaminantes que afectan la salud.
Meta de Salud Pública (PHG)	Es el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conocen ni se prevén riesgos para la salud. La CalEPA fija los PHG. La CalEPA es la Agencia de Protección Ambiental de CA.
Nivel de Acción (AL) Regulatoria	Es el nivel de un contaminante que, al ser excedido, requiere que los sistemas de agua traten el agua o cumplan con otros requisitos.
Estándares de Agua Potable Secundarios (SDWS)	Los SDWS son MCL para contaminantes que afectan el sabor, el olor o el aspecto del agua potable. Los contaminantes con SDWS no afectan la salud.
Técnica de Tratamiento (TT)	Proceso requerido para intentar reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.
Variaciones y Exenciones	Permiso de la Junta Estatal del Agua (SWRCB) para exceder un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.
ND	No detectable significa que el contaminante no alcanza el nivel mínimo para ser detectado por las pruebas.
ppm	partes por millón o miligramos por litro (mg/L)
ppb	partes por billón o microgramos por litro (µg/L)
ppt	partes por trillón o nanogramos por litro (ng/L)
ppq	partes por cuatrillón o picogramo por litro (pg/L)
pCi/L	picocuries por litro (una medida de radiación)

Fuentes Naturales de Agua Potable y Contaminantes que Pueden estar en el Agua Cruda

Las fuentes de agua potable de la llave o de botella, incluyen: ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Cuando el agua viaja sobre la superficie de la tierra o por el suelo, disuelve minerales de origen natural (y en algunos casos material radioactivo), y puede recoger sustancias provenientes de animales o de la actividad del ser humano.

Contaminantes que puede tener el agua cruda de fuentes naturales incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas negras, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas, y la vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o provenir del escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas, de descargas de aguas residuales domésticas o industriales, de la producción de petróleo y gas natural, de la minería o la actividad agrícola.
- Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, tales como la agricultura, el escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas y usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidas las sustancias químicas orgánicas volátiles y sintéticas, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de gasolineras, del escurrimiento de aguas pluviales de zonas urbanas, del uso agrícola y de sistemas sépticos.
- Contaminantes radioactivos, que pueden ser de origen natural o producirse como resultado de la producción de petróleo y gas natural, y de actividades de minería.

Regulación de la Calidad del Agua Potable y del Agua Embotellada

Para que el agua de la llave sea apta para beber, la U.S. EPA y la SWRCB tienen regulaciones que limitan la cantidad de determinados contaminantes en el agua provista por sistemas de agua públicos. Las regulaciones de la U.S. FDA y la ley de CA también fijan límites para contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Acerca de la Calidad de su Agua Potable

Contaminantes Detectados en el Agua Potable

Las Tablas 1, 2, 3, 4, 5, 6, y 8 listan todos los contaminantes del agua potable detectados en análisis de muestras más recientes. La presencia de estos contaminantes no indica necesariamente que el agua posa un riesgo para la salud. Debido a que las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia, la SWRCB nos permite monitorear su presencia menos de una vez al año. Algunos de los datos tienen más de un año de antigüedad, pero son representativos de la calidad del agua. Cuando la tabla incluye un margen de detecciones para un contaminante, significa que se colectó más de una muestra y el nivel detectado es el promedio de todas las muestras para el año indicado. Si la celda del margen de detecciones está en blanco, significa que solo se colectó una

muestra de dicho contaminante. Las violaciones de un AL, MCL, MRDL o TT están marcadas con un asterisco. Más información sobre las violaciones se puede encontrar al final de este informe.

Tabla 1. Resultados de Muestras en que se Detectaron Bacterias Coliformes

Contaminantes Microbianos	Mayor n.º de detecciones	N.º de meses en violación	MCL	MCLG	Fuente típica de bacterias
<i>E. coli</i>	(En el año 2024) 0	0	(a)	0	Residuos fecales de animales y humanos

Tabla 2. Resultados de Muestras en que se Detectaron Plomo y Cobre

Plomo y cobre	Fecha de la muestra	N.º de muestras obtenidas	Nivel percentil 90 detectado	N.º de sitios que superan AL	Margen de Detecciones	AL	PHG	Fuente típica de contaminante
Plomo (ppb)	19/09/2022	5	ND	0		15	0.2	Corrosión de sistemas de cañerías de agua domésticas; erosión de depósitos naturales
Cobre (ppm)	19/09/2022	5	0.0041	0	0 – 11	1.3	0.3	Corrosión interna de sistemas de cañerías domésticas; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera

Para cumplir con las regulaciones de plomo y cobre más recientes, Teviston CSD preparó un inventario inicial de los materiales de las cañerías y líneas de servicio que forman parte del sistema. El inventario fue completado y de momento, no se ha identificado ninguna cañería o línea de servicio que sea de plomo. Se le ha enviado información adicional a residentes que tienen: 1) una línea de servicio galvanizada que debe reemplazarse, o 2) una línea de servicio cuyo material Teviston CSD

^(a) La muestra de rutina y la muestra repetida salieron positivas para coliformes totales (y una de las dos es positiva para *E. coli*). O el sistema no toma muestras repetidas después de que la muestra de rutina salió positiva para *E. coli*. O el sistema no analiza la muestra repetida que salió positiva para coliformes totales, para detectar *E. coli*.

no ha podido identificar. Teviston CSD continuará actualizando el inventario y se comunicará con residentes de acuerdo con cómo se especifica en las regulaciones. Para acceder al inventario más reciente, contacte a Teviston CSD llamando al (559) 563-1543, enviando un correo electrónico a Tevistoncommunitysd@gmail.com, o visitando las oficinas de Teviston CSD.

Tabla 3. Resultados de Muestras para Sodio y Dureza

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	MCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Sodio (ppm)	22/04/2024	44		Ninguno	Ninguno	Sal presente en el agua y, por lo general, de origen natural.
Dureza (ppm)	22/04/2024	53		Ninguno	Ninguno	Suma de cationes polivalentes en el agua, por lo general, magnesio y calcio, y de origen natural.

Tabla 4. Detección de Contaminantes con Estándar de Agua Potable Primario

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
1,2,3-Tricloropropano [TCP] (ppt)	2024	15.15 * (b)	6 – 36	5	0.7	Descarga de fábricas industriales y químicas; agricultoras; lixiviación de sitios de desechos peligrosos; se utiliza como limpiador y solvente, pintura y removedor de barniz, producto de limpieza y removedor de grasas; derivado de la producción de otros compuestos y pesticidas.
Arsénico (ppb)	22/04/2024	6.2		10	0.004	Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; residuos de la producción de vidrios y electrónicos.
Bario (ppm)	22/04/2024	0.038		1	2	Descargas de perforación petrolera y refinería de metales; erosión de depósitos naturales.

(b) El nivel detectado es el promedio de cuatro muestras obtenidas en el año 2024.

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
Cromo (hexavalente) (ppb)	22/04/2024	7		10	0.02	Erosión de depósitos naturales; transformación del cromo trivalente (presente de forma natural) al cromo hexavalente a través de procesos naturales y actividades humanas, como descargas de fábricas de galvanoplastia, curtiembres de cuero, preservación de madera, síntesis química, producción de refractarios y textiles.
Fluoruro (ppm)	22/04/2024	0.15		2	1	Erosión de depósitos naturales; aditivo al agua que fortalece los dientes; descarga de fábricas de fertilizantes y de aluminio.

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
Alfa Total (pCi/l)	18/06/2020	1.63		15	(0)	Erosión de depósitos naturales.
Nitrato (como nitrógeno) (ppm)	22/04/2024	4.7		10	10	Escorrentía y lixiviación del uso de fertilizante; lixiviación de tanques sépticos y de aguas residuales; erosión de depósitos naturales.

Tabla 5. Detección de Contaminantes con Estándar de Agua Potable Secundario

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	SMCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Cloruro (ppm)	22/04/2024	16		500	Ninguno	Escorrentía y lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar.
Color (unidades)	22/04/2024	1		15	Ninguno	Materiales orgánicos naturales.
Cobre (ppb)	22/04/2024	43		50	Ninguno	Corrosión interna de sistemas de cañerías domésticas; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera.

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	SMCL	PHG (MCLG)	Fuente típica de contaminante
Conductancia Específica ($\mu\text{S}/\text{cm}$)	22/04/2024	292		1,600	Ninguno	Sustancias que forman iones en el agua; influencia del agua de mar.
Sulfato (ppm)	22/04/2024	31		500	Ninguno	Escorrentía y lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar.
Sólidos Disueltos Totales (TDS) (ppm)	22/04/2024	210		1,000	Ninguno	Escorrentía y lixiviación de depósitos naturales.
Turbiedad (NTU)	22/04/2024	0.17		5	Ninguno	Escorrentía de la tierra.
Zinc (ppm)	22/04/2024	0.19		5	Ninguno	Escorrentía y lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales.

Tabla 6. Detección de Contaminantes no Regulados

Químico o componente (y unidades para reporte)	Fecha de la muestra	Nivel Detectado	Margen de detecciones	Nivel de Notificación	Fuente Típica del Contaminante
Alcalinidad Total (ppm)	2024	72 ^(c)	68 – 76	Ninguno	Erosión de depósitos naturales.
Calcio (ppm)	22/04/2024	20		Ninguno	Erosión de depósitos naturales; aguas termales naturales
Magnesio (ppm)	22/04/2024	0.89		Ninguno	Erosión de depósitos naturales.
pH	22/04/2024	8.31		Ninguno	Gases y minerales naturales disueltos.

Más Información General sobre el Agua Potable

Es razonable esperar que el agua potable (incluso el agua de botella) contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua posa un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre contaminantes y posibles efectos a la salud llamando a la línea de agua potable segura de la U.S. EPA (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas (como personas con cáncer sometidas a quimioterapia, personas sometidas a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y bebés), pueden tener mayor riesgo de infección. Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Puede llamar a la línea de Agua Potable Segura (1-800-426- 4791) para obtener información de los lineamientos de la U.S. EPA o de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre medios adecuados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos.

^(c) El nivel detectado es el promedio de dos muestras obtenidas en el año 2024.

Acerca del plomo: El plomo puede causar problemas de salud graves, especialmente en mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados a las cañerías de suministro de agua y líneas de servicio. Teviston CSD es responsable de proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales usados en los componentes de las cañerías de su hogar. Usted comparte la responsabilidad de protegerse a sí mismo y a su familia del plomo en su sistema de cañerías. Usted puede asumir la responsabilidad al identificar y remover materiales de plomo las líneas de servicio de su hogar y tomar pasos para reducir el riesgo de su familia. Antes de tomar del agua de grifo, deje que el agua fluya, dejándola correr durante varios minutos, tomando una ducha, lavando la ropa, o lavando los platos. También puede instalar y utilizar un filtro certificado por una organización acreditada por el Instituto de Estándares Nacionales de EE. UU. (ANSI, por sus siglas en inglés), para reducir los niveles de plomo en el agua potable. Si le preocupan los niveles de plomo en su agua y desea que su agua sea analizada, o si le gustaría ver el inventario inicial de los materiales de las cañerías y líneas de servicio contacte a Teviston CSD llamando al (559) 563-1543 o enviando un correo electrónico a Tevistoncommunitysd@gmail.com.

Acerca del arsénico: Aunque su agua potable cumple con los estándares federales y del estado, contiene niveles bajos de arsénico. El estándar del arsénico es un balance entre la comprensión actual sobre los posibles efectos que el arsénico puede tener en la salud y el costo de quitar el arsénico del agua potable. La U.S. EPA sigue investigando los efectos que niveles bajos de arsénico pueden tener en la salud. El arsénico es un mineral que, a altas concentraciones, puede causar cáncer en los humanos y está vinculado a otros efectos en la salud como daño de la piel y problemas circulatorios.

Información Resumida de Violaciones de MCL, MRDL, AL, TT o Requisitos de Monitoreo y Reporte

Tabla 7. Violación de un MCL, MRDL, AL, TT o Requisito de Monitoreo y Reporte

Violación	Explicación	Duración	Medidas Tomadas para Corregir la Violación	Lenguaje para efectos en la salud
1,2,3-Tricloropropano [TCP] (ppb)	Violación del MCL	7 años	El Pozo #3 será reemplazado por un pozo nuevo (Pozo #4). El Pozo #4 está siendo construido y se espera poder empezar su operación en el verano del año 2025. El muestreo de calidad del agua del nuevo pozo obtuvo algunos resultados de 1,2,3-TCP que exceden el MCL, mientras otros resultados estaban por debajo de las regulaciones. El monitoreo del nuevo pozo, una vez esté en línea, va a confirmar si el Pozo #4 va a poder mantener una concentración promedio de 1,2,3-TCP por debajo del MCL. Además, el Distrito solicitará fondos financieros para un sistema de tratamiento para reducir los niveles de 1,2,3-TCP en el Pozo #3 y Pozo #4, si llegara a ser necesario.	Algunas personas que toman agua que contiene concentraciones de 1,2,3-tricloropropano sobre el MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

Para Sistemas de Agua que su Fuente de Agua Potable es el Agua Subterránea**Tabla 8 – Análisis Positivos con Indicador Fecal en la Fuente del Agua Subterránea**

Contaminantes microbianos (completar si se detectaron indicadores fecales)	N.º total de detecciones	Fechas de las muestras	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Fuente típica de contaminante
<i>E. coli</i>	(2024) 0		0	(0)	Residuos fecales de animales y humanos
Enterococci	N/A		TT	N/A	Residuos fecales de animales y humanos
Colifagos	N/A		TT	N/A	Residuos fecales de animales y humanos

Información Resumida de Análisis Positivos con Indicador Fecal en la Fuente del Agua Subterránea, Deficiencias Significativas no Corregidas o Violación de una TT de Agua Subterránea

Aviso Especial de Análisis Positivos con Indicador Fecal en la Fuente del Agua Subterránea: N/A

Aviso Especial de Deficiencias Significativas sin Corregir: N/A

Tabla 9. Violación de una TT de Agua Subterránea

Violación	Explicación	Duración	Medidas Tomadas para Corregir la Violación	Lenguaje para efectos en la salud
N/A				

